BII-7096-000

Telecamera di rete

VB-H651VE Guida all'installazione

Accertarsi di leggere la sezione "Precauzioni di sicurezza" per un corretto utilizzo. Dopo aver letto la "Guida all'installazione", conservarla in un posto facilmente accessibile per poterla utilizzare come riferimento futuro.

* Alcune telecamere non sono disponibili in certe aree.

⚠Attenzione Rivolgersi a un tecnico professionista per tutti i lavori di installazione. Non effettuare mai le operazioni di installazione autonomamente per evitare incidenti imprevisti come la caduta della telecamera o scosse elettriche.

Verifica dei componenti inclusi

Telecamera, viti (M4) x 4	Schema	Guida all'installazione (questo documento)
CD-ROM di installazione	Scheda di garanzia	Chiave dedicata
Cavo di sicurezza, viti (M4) x 2	Piastra a soffitto	Accoppiatore RJ45
Copertura cavo LAN	Connettore protettivo	Protezione impermeabile
Fascetta	Vite di MESSA A TERRA (M3) x 1	Cavo multiplo
Nastro impermeabile	Foglio di istruzioni per l'impermeabilizzazione	

Accessori

È possibile acquistare separatamente i seguenti accessori se necessario. Alcuni accessori non sono disponibili in certe aree.

Kit di montaggio per telecamera sospesa PC640-VB

Accessorio dedicato per installare la telecamera all'estremità di un tubo che si estende da soffitti alti, ad esempio nei grandi magazzini.

Unità a cupola DU640-S-VB

Involucro a cupola scuro.

Copertura parasole SC640-VB

Accessorio dedicato per proteggere il corpo della telecamera dalla luce del sole diretta.

Unità di riscaldamento HU641-VB

Accessorio dedicato fissato alla parte interna per mantenere la temperatura di funzionamento all'interno della cupola e raggiungere un funzionamento stabile anche in condizioni di freddo intenso.

Canon Adattatore CA PA-V18

Adattatore CA dedicato per questa telecamera.

Precauzioni di sicurezza

Precauzioni per l'installazione

⚠ Avviso Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

Non installare se sussistono le condizioni indicate:
- Luoghi con un'eccessiva esposizione alla luce diretta del sole, vicino a oggetti che generano calore o posti soggetti a elevate temperature
- Vicino a fonti di calore o solventi infiammabili (alcol, diluenti, carburante, ecc.)
- Luoghi soggetti a vapore o annerimento
- Luoghi confinati o recintati

In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

- Isolare le estremità dei cavi che non vengono utilizzati.

In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

Note sull'alimentazione
- Utilizzare solo un adattatore CA dedicato (venduto separatamente) per l'alimentazione CA.
- Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione (o sul cavo LAN per un alimentatore PoE).
- Non tirare, piegare con forza, graffiare o modificare il cavo di alimentazione (o il cavo LAN per l'alimentatore PoE).
- Non coprire né avvolgere l'adattatore CA (venduto separatamente) con un panno o delle coperte.

In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

⚠ Attenzione Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare lesioni.

Per l'installazione o l'ispezione di questa telecamera, rivolgersi al rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.
- Questa installazione deve essere eseguita da un addetto all'assistenza qualificato e deve essere conforme a tutti i codici locali.
- Quando si effettua l'installazione, assicurarsi che la superficie sia in grado di sostenere il peso totale della telecamera e degli accessori e che sia sufficientemente rinforzata se necessario.
- Accertarsi di utilizzare le viti di installazione progettate per il tipo di superficie su cui la telecamera deve essere installata.
- Verificare periodicamente che parti e viti non presentino ruggine e allentamenti per prevenire infortuni e danni all'apparecchiatura dovuti alla caduta dei componenti.

- Non installare in luoghi instabili, soggetti a grosse vibrazioni o urti o soggetti a danni provocati dalla salinità o dal gas corrosivo.
- Non installare in luoghi soggetti a forti raffiche di vento.
- Non installare in luoghi in cui la neve potrebbe accumularsi direttamente sulla telecamera.
- Assicurarsi di collegare il cavo di sicurezza quando si installa la telecamera.

Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare la caduta della telecamera o altri incidenti.

- Non toccare il bordo delle parti metalliche a mani nude.
- Prestare attenzione a non incastrare le dita durante l'installazione.

In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni.

I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso.

Attenzione Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare danni alla proprietà.

- Non spostare l'unità obiettivo a mano.
- Non installare su una superficie instabile.
- Per aumentare le caratteristiche di resistenza agli urti, non installare su superfici insufficientemente robuste o soggette a vibrazioni significative.
- Dopo aver interrotto l'alimentazione, attendere almeno cinque secondi prima di riattivarla.
- Prendere le dovute misure per eliminare l'elettricità statica prima di ogni procedura.
- Se è presente della condensa, attendere che si dissipi prima di accendere la telecamera.
- Quando si installa la telecamera all'esterno, dotarla delle protezioni contro acqua e polvere.

In caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti.

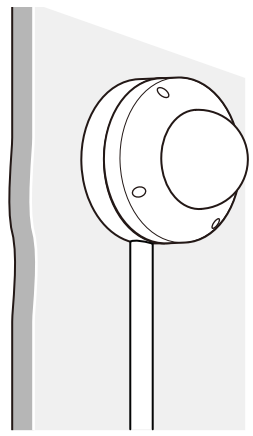
- Prestare attenzione a non danneggiare cablaggi o tubazioni.

Il mancato rispetto di queste precauzioni potrebbe causare danni ai componenti periferici.

Importante

Si consiglia di installare un limitatore di tensione (un dispositivo di protezione dalle sovracorrenti) come misura cautelare contro i guasti causati da fulmini. Fare riferimento al nostro sito Web.

Precauzioni per l'installazione della telecamera all'esterno



Quando si installa la telecamera all'esterno, osservare le seguenti precauzioni per conservare le capacità di resistenza all'acqua/alla polvere.
- Utilizzare la copertura parasole (venduta separatamente) in caso di installazione in un luogo esposto a luce diretta del sole.
- Avvolgere completamente le connessioni e le estremità dei cavi che non vengono utilizzati, inclusi i rispettivi connettori, con nastro impermeabile fino alla guaina del cavo, impedendo così l'ingresso dell'acqua. Consultare il foglio di istruzioni per l'impermeabilizzazione per dettagli su come avvolgere il nastro impermeabile.
- Quando si installa la telecamera a parete o su un'altra superficie verticale, posizionare i cavi e il tubo in composito rivolti verso il basso per prevenire infiltrazioni di pioggia.
- Se si collega la telecamera attraverso il foro di fissaggio sulla parte inferiore, utilizzare un sigillante al silicone o un tappetino di gomma per garantire la resistenza all'acqua. Utilizzare inoltre una spugna con repellente per insetti.
- Collegare bene l'involucro della cupola all'unità principale della telecamera con le viti di bloccaggio, prestando attenzione a non forare i cavi tra l'unità principale e l'involucro della cupola.

Precauzioni per l'uso

⚠ Avviso Un utilizzo inappropriato non conforme alle indicazioni potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

- Se si verificano condizioni di malfunzionamento come fumo, suoni anomali, calore o odori strani, interrompere immediatamente l'utilizzo della telecamera e contattare il rivenditore più vicino.

L'uso prolungato del prodotto potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

- Se iniziano a sentirsi rumori di tuoni, interrompere l'installazione o il controllo, ecc. e non toccare la telecamera o continuare con il collegamento del cavo.
- Non smontare né modificare la telecamera.
- Non danneggiare il cavo di collegamento.
- Non inserire oggetti estranei nella telecamera.
- Non utilizzare spray infiammabili vicino alla telecamera.
- Non lasciare collegati cavi LAN, fonti di alimentazione esterna o connettori di alimentazione dell'adattatore CA (venduti separatamente) quando la telecamera non è in uso per lunghi periodi.
- Non utilizzare solventi infiammabili come alcol, solventi per vernice o benzina per pulire la telecamera.

In caso contrario, potrebbero generarsi incendi o scosse elettriche.

Specifiche

Fare riferimento alla sezione Appendice – Specifiche per le specifiche non elencate di seguito.

Obiettivo	Zoom ottico 2.4x (zoom digitale 4x) (unità elettrica)
Angolo di visualizzazione	Per la proporzione 16:9 Orizzontale: 122,1° (G) – 50,1° (T) Verticale: 65,8° (G) – 28,2° (T) Per la proporzione 4:3 Orizzontale: 89,2° (G) – 37,6° (T) Verticale: 65,8° (G) – 28,2° (T)
Intervallo angolo di panoramica	350° (±175°)
Intervallo angolo d'inclinazione	150° (±75°)
Intervallo angolo di rotazione	350° (±175°)
Terminale di rete	LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (auto/full-duplex/half-duplex)) – Utilizzare un cavo categoria 5 o cavo LAN, lungo al massimo 100 m.
Terminale di ingresso audio (comune per INGRESSO LINEA e INGRESSO MICROFONO)	Connettore mini-jack (mono) da ϕ3,5 mm
Terminale di uscita audio (USCITA LINEA)	Connettore mini-jack (mono) da ϕ3,5 mm
Terminale I/O periferica esterna	Ingresso x 2, Uscita x 2
Scheda di memoria	Scheda di memoria microSD, scheda di memoria microSDHC, scheda di memoria microSDXC o compatibile.
Ambiente operativo	Temperatura: Se l'unità di riscaldamento (venduta separatamente) è stata installata Intervallo temperatura di esercizio: CA: -40°C – +55°C Intervallo temperatura di avvio: CA: -30°C – +55°C – Copertura parasole (venduta separatamente) necessaria in caso di esposizione diretta alla luce del sole Quando l'unità di riscaldamento (venduta separatamente) non è installata CA, CC, PoE: -10°C – +55°C – Copertura parasole (venduta separatamente) necessaria in caso di esposizione diretta alla luce del sole Umidità: 5% – 85% (senza condensa)
Ambiente di conservazione	Temperatura: -30°C – +60°C Umidità: 5% – 90% (senza condensa)
Metodo di installazione	Montaggio su una superficie/installazione a soffitto
Alimentazione	PoE: alimentatore PoE con connettore LAN (conforme a IEEE802.3at tipo 1) Adattatore CA: PA-V18 (100 – 240 V CA) (venduto separatamente) Fonte di alimentazione esterna: 24 V CA/12 V CC
Consumo energetico	PoE: Max circa 8,9 W*1 Adattatore CA PA-V18: Max. circa 10,2 W (100 V CA) Max. circa 10,4 W (240 V CA) CC: Max. circa 9,3 W CA: Max. circa 8,7 W Max. circa 21,7 W*2

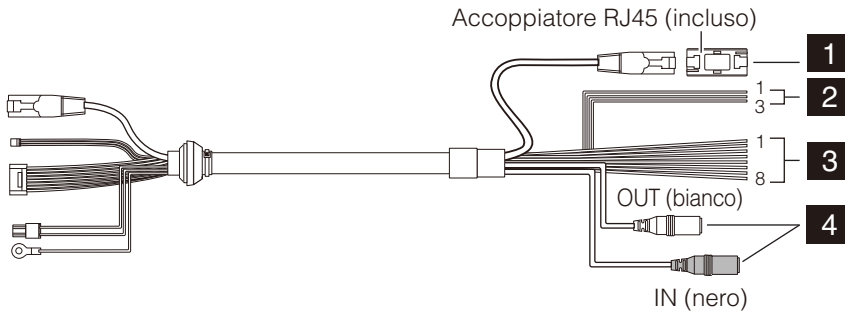
*1 Attrezzatura per alimentazione di classe 0 (richiede 15,4 W)
*2 Se l'unità di riscaldamento (venduta separatamente) è stata installata

Peso	1710 g circa
Resistenza agli impatti	IK10 (20J)
Specifica di resistenza alla polvere/Specifica di resistenza all'acqua	IP66

Collegamento della telecamera

Cavo multiplo

Per evitare che le connessioni creino situazioni di corto circuito, avvolgere ciascuna connessione con nastro isolante e tutti i cavi insieme con il nastro impermeabile.



Collegamento elettrico

È possibile alimentare la fotocamera utilizzando i tre modi descritti di seguito. Accertarsi di leggere il manuale di istruzioni dell'alimentatore dedicato prima dell'utilizzo.

Nota

- L'alimentatore deve essere conforme a tutti i codici locali.
- L'alimentatore deve inoltre rispettare gli standard IEC/UL60950-1 (SELV/LPS).
- Utilizzare 24 V CA come fonte di alimentazione quando si utilizza l'unità di riscaldamento HU641-VB (venduta separatamente). Non è possibile utilizzare gli adattatori 12 V CC e CA e PoE.

■ PoE (Power over Ethernet)

La telecamera supporta funzioni PoE. Per fornire alimentazione alla telecamera è possibile utilizzare un cavo LAN collegato a un HUB PoE compatibile con lo standard IEEE802.3at tipo 1. La telecamera può anche essere alimentata tramite il cavo multiplo incluso 1.

Importante

- Verificare con il rivenditore se sono disponibili ulteriori informazioni sull'HUB PoE e la tecnologia Midspan. Midspan (un dispositivo di alimentazione con cavo LAN) è un dispositivo che, analogamente a un HUB PoE, alimenta la telecamera tramite un cavo LAN.
- Nel caso di alcuni HUB PoE i limiti di alimentazione consentiti per ciascuna porta potrebbero interferire con le prestazioni, pertanto, se si utilizza questo tipo di HUB PoE, non limitare la corrente per il funzionamento.
- Nel caso di alcuni HUB PoE sussistono limiti al consumo totale di alimentazione per le porte che potrebbero interferire con le prestazioni se si utilizzano più porte. Per ulteriori informazioni, consultare la guida di istruzioni dell'HUB PoE.
- Se la telecamera è collegata sia a un HUB PoE che a una fonte di alimentazione esterna (12 V CC o 24 V CA), viene data priorità all'alimentazione proveniente dall'alimentatore collegato per primo. Tuttavia, quando sono collegate entrambe le alimentazioni, a seconda della combinazione, potrebbero verificarsi problemi quali il guasto della connessione di rete. In caso di problemi, disabilitare una delle fonti di alimentazione.

■ Fonte di alimentazione esterna 2

È possibile utilizzare un ingresso a 12 V CC o a 24 V CA. Eseguire la connessione al terminale di collegamento elettrico utilizzando il cavo multiplo incluso. È possibile collegare 12 V CC in una configurazione non polare.

1: MARRONE (spesso) Alimentazione 24 V CA / 12 V CC non polare
2: BLU (spesso) Alimentazione 24 V CA / 12 V CC non polare
3: VERDE (spesso) FG (messa a terra)

Importante

- L'alimentatore deve rispettare il seguente intervallo di tensione.
- 24 V CA: Fluttuazione di tensione entro ±10% di 24 V CA (50 Hz o 60 Hz ±0,5 Hz o inferiore)
  Capacità di alimentazione di corrente di almeno 1,0 A per telecamera
- 12 V CC: Fluttuazione di tensione entro ±10% di 12 V CC
  Capacità di alimentazione di corrente di almeno 1,5 A per telecamera
- Quando si utilizza l'alimentazione a batteria da 12 V CC, accertarsi di collegare resistori di almeno 0,5 – 1 Ω/20 W in serie alla linea di alimentazione.
- Per un alimentatore esterno, utilizzare una periferica con doppio isolamento.

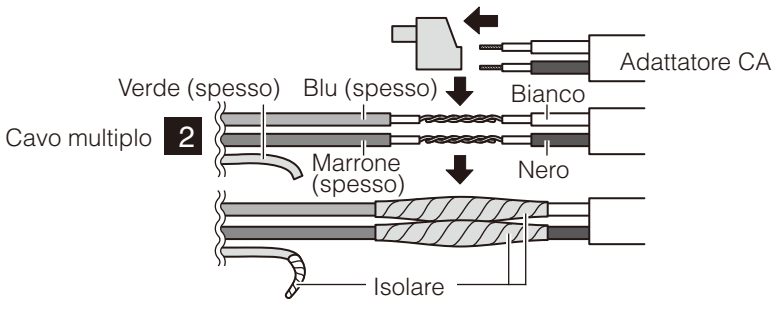
Cavi di alimentazione consigliati [riferimento]

Cavo (AWG)		24	22	20	18	16
Lunghezza cavo massima 12 V CC	m	5	9	14	23	32
Lunghezza cavo massima 24 V CA	m	11	18	29	46	64

Utilizzare cavo UL (UL-1015 o equivalente) per il collegamento a 12 V CC o 24 V CA.

■ Adattatore CA

Utilizzare l'adattatore CA dedicato (venduto separatamente).
Rimuovere il connettore di alimentazione con l'adattatore CA collegato, quindi collegare il cavo multiplo incluso nella confezione, come mostrato nella seguente figura.



Terminali I/O dispositivo esterno 3

I terminali I/O dispositivo esterno sono costituiti da due sistemi di ingresso e uscita ciascuno. Per verificare lo stato di input della periferica esterna e controllare l'output verso una periferica esterna è possibile utilizzare un visualizzatore (vedere "Guida operativa").
Eseguire la connessione ai terminali di ingresso/uscita della periferica esterna utilizzando il cavo multiplo incluso.

1: MARRONE	Ingresso periferica esterna 1 IN1 (+)	5: ARANCIONE	Uscita periferica esterna 1 OUT1
2: NERO	Ingresso periferica esterna 1 IN1 (-)	6: GIALLO	Uscita periferica esterna 1 OUT1
3: ROSSO	Ingresso periferica esterna 2 IN2 (+)	7: VERDE	Uscita periferica esterna 2 OUT2
4: GRIGIO	Ingresso periferica esterna 2 IN2 (-)	8: BLU	Uscita periferica esterna 2 OUT2

■ Terminali di ingresso della periferica esterna (IN1, IN2)

I terminali di ingresso del dispositivo esterno sono costituiti da due insiemi (IN1, IN2) di due terminali, con i terminali negativi collegati alla messa a terra interna della telecamera. Il collegamento dei cavi al terminale positivo e a quello negativo e l'apertura o la chiusura del circuito vengono comunicati al visualizzatore.

Importante

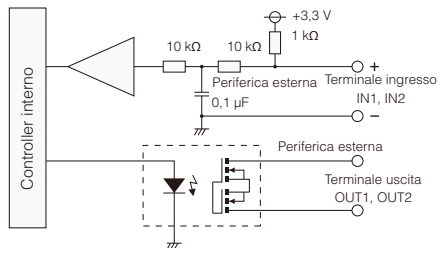
Quando si collegano i sensori e gli interruttori, collegare i terminali che sono isolati elettricamente dalla rispettiva alimentazione e messa a terra.

■ Terminali di uscita della periferica esterna (OUT1, OUT2)

I terminali di uscita dispositivo esterno sono costituiti da due insiemi (OUT1, OUT2) di due terminali. Gli insiemi non hanno polarità. I controlli del visualizzatore possono essere utilizzati per aprire e chiudere il circuito da un terminale all'altro. Utilizzando accoppiatori ottici, i terminali di uscita sono isolati dal circuito interno della telecamera.

Il carico collegato ai terminali di uscita deve essere compreso all'interno del seguente intervallo di potenza.
Potenza tra terminali uscita:
Tensione massima 50 V CC
Corrente di carico continua o al di sotto di 100 mA
Resistenza: max. 30 Ω

Diagramma connessioni interne



Terminali audio di ingresso/uscita 4

Ogni terminale audio ingresso/uscita dispone di un sistema di ingresso e di un sistema di uscita. Collegando la telecamera a una periferica audio di ingresso/uscita, ad esempio un microfono o un altoparlante con amplificatore, è possibile inviare/ricevere audio tramite il visualizzatore.
Utilizzare il cavo multiplo incluso per collegare le periferiche audio di ingresso/uscita alla telecamera.
Utilizzare il connettore mini-jack mono da ϕ3,5 mm per collegare una periferica di uscita audio con il cavo multiplo.

■ Terminale di ingresso audio comune per INGRESSO LINEA/INGRESSO MICROFONO (ingresso mono)

Sebbene la telecamera disponga di un solo sistema di ingresso audio, sono supportati due tipi di ingressi microfono: INGRESSO LINEA e INGRESSO MICROFONO. Prima di utilizzare l'ingresso audio, verificare [Ingresso audio] nella Pagina Impostazioni (consultare la "Guida operativa").
INGRESSO LINEA è selezionato per impostazione predefinita.
Terminale ingresso: Connettore mini-jack (mono) da ϕ3,5 mm

- INGRESSO MICROFONO dinamico
  Impedenza ingresso: 1,5 kΩ ±5%
  Microfoni supportati: Impedenza uscita: 400 – 600 Ω
- INGRESSO MICROFONO a condensatore
  Impedenza ingresso (resistenza errore microfono): 2,2 kΩ ±5%
  Alimentazione microfono: potenza collegamento (tensione: 2,3 V)
  Microfoni supportati: microfoni a condensatore con supporto potenza collegamento
- INGRESSO LINEA
  Livello ingresso: max. 1 Vp-p
  – Utilizzare un microfono con un amplificatore.

■ Terminale di uscita audio USCITA LINEA (uscita mono)

Collegare la telecamera a un altoparlante con un amplificatore. L'audio può essere inviato all'altoparlante dal visualizzatore.
Terminale uscita: Connettore mini-jack (mono) da ϕ3,5 mm
Livello uscita: max. 1 Vp-p
– Utilizzare un altoparlante con un amplificatore.

Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2012/19/UE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive.
Se sotto il simbolo indicato sopra è riportato un simbolo chimico, in osservanza della Direttiva sulle batterie, tale simbolo indica la presenza di un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) nella batteria o nell'accumulatore con un livello di concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.
Il prodotto deve essere conferito a un punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.
La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06.
Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/weee, o www.canon-europe.com/battery.

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

© CANON INC. 2016

Printed in Japan